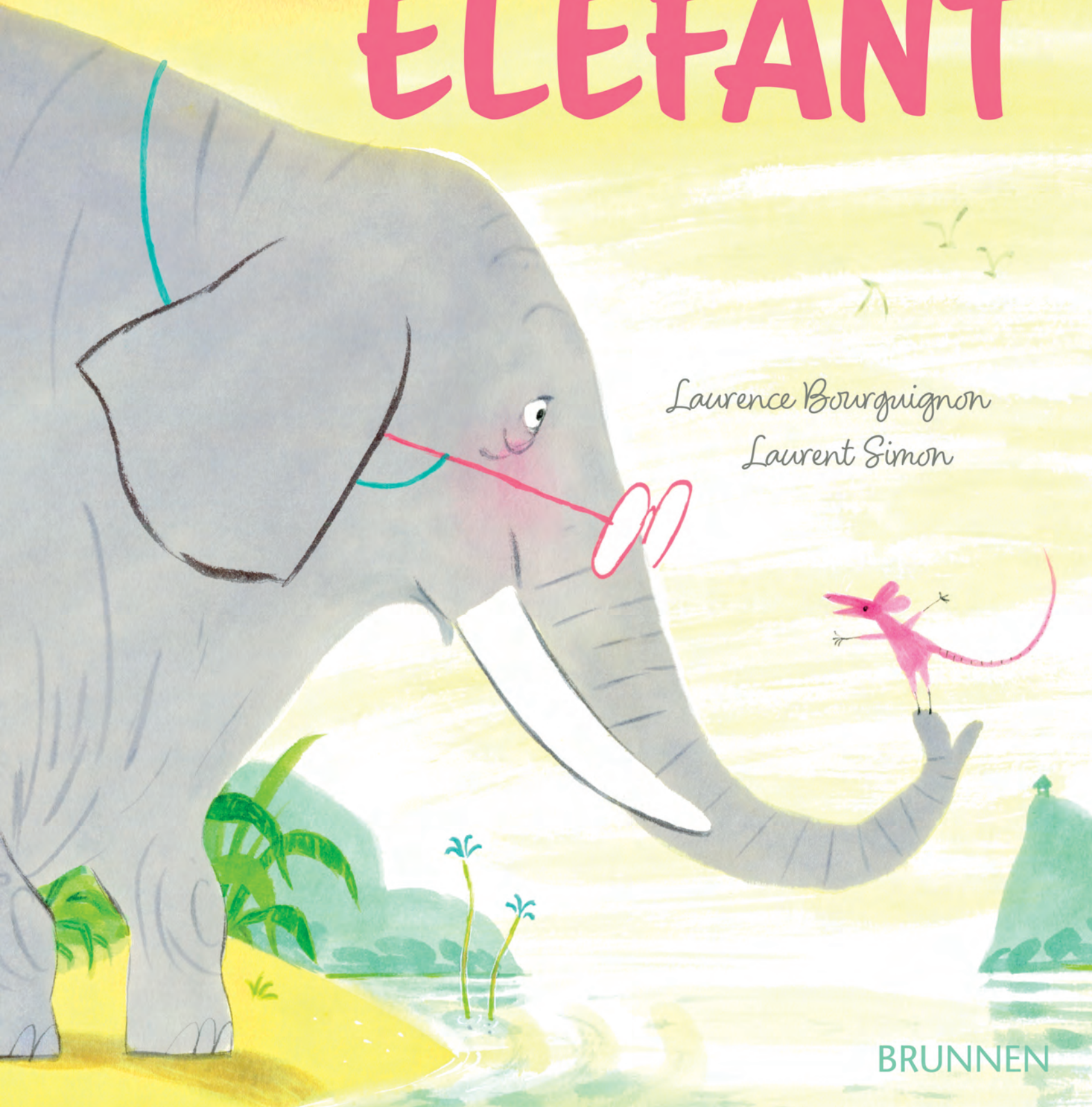


# DER ALTE ELEFANT

*Laurence Bourquignon  
Laurent Simon*



BRUNNEN

Zu diesem Buch:

*Eine kleine junge Maus und ein großer alter Elefant – das sind nicht nur ideale Identifikationsfiguren, das ist auch eine humorige Vorlage, die Stoff für unzählige Witze geliefert hat. Hier treffen wir die beiden nun als Hauptdarsteller in einer Geschichte mit ernstem Thema.*

*Aber darf man Kinder überhaupt mit Sterben, Tod und Trauer konfrontieren? Man darf nicht nur, man muss sogar. Denn unsere Kinder leben auf dieser Welt, wo der Tod zum Leben gehört. Wie wir Erwachsenen erleben sie Abschiedsschmerz und Trauer, wenn sie jemanden verlieren (und wenn es „nur“ ein Haustier ist), der für sie wichtig war.*

*Der humorvolle Ansatz dieses Buches erleichtert den Zugang zu einem schweren Thema und ermöglicht zugleich eine gewisse Distanz. Die anschaulichen Bilder kommen der kindlichen Vorstellungswelt entgegen.*

*Dass sich das Kräfte- und Rollenverständnis plötzlich ändert, dass die viel kleinere und jüngere Person auf einmal der bisher stärkeren und älteren helfen muss und darf, kann für ein Kind eine starke Erfahrung sein, wenn in seinem Umfeld ein älterer Mensch lebt.*

*Das Erlebnis des Sterbens und Todes ist für kleine Kinder oft mit großer Verunsicherung verbunden. Sie sollten deshalb in dieser Zeit besonders viel Aufmerksamkeit sowie Sicherheit vermittelnde Zuwendung erhalten und in die Abläufe – einschließlich der (gut vorbereiteten!) Teilnahme an der Beerdigung – einbezogen werden, damit auch für sie ein guter Abschied möglich ist.*

*Der Hinweis, dass unsere Verstorbenen bei Gott gut aufgehoben sind, kann für Kinder Trost und Beruhigung sein. Im Gute-Nacht-Gebet haben sie die Möglichkeit, ihrem Gott auch von ihrer Trauer zu erzählen.*

Ursula Weigert (Logotherapeutin)



Titel der belgischen Originalausgabe  
Vieil éléphant  
Text © Laurence Bourguignon 2023  
Illustrationen © Laurent Simon 2023  
Herausgegeben mit Genehmigung von Éditions Mijade  
18, rue de l'Ouvrage  
5000 Namur (Belgique)  
www.mijade.be

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Buches darf in irgendeiner Form vervielfältigt oder übertragen werden oder durch irgendwelche Mittel, elektronisch oder mechanisch, einschließlich Fotokopieren, Aufzeichnen oder durch ein Informationsspeicher- und -abrufsystem, ohne schriftliche Genehmigung des Verlags vervielfältigt werden.

Ins Deutsche übertragen von Irmtraud Fröse-Schreier und Ursula Weigert, überarbeitet von Alena Dörr

4., überarbeitete Neuauflage © 2023  
Ursprünglich erschienen unter der ISBN 978-3-7655-6774-2

Deutsche Ausgabe:  
Satz: Brunnen Verlag GmbH  
Gottlieb-Daimler-Str. 22, 35398 Gießen  
www.brunnen-verlag.de  
Gedruckt in Belgien  
ISBN 978-3-7655-5977-8

# DER ALTE ELEFANT



Laurence Bourguignon  
Laurent Simon